

Happy Blessed Rainy day

-Dr. Khandu Wangchuk, BHU, Gasa

Blessed Rainy Day is the day marking the end of the monsoon season in Bhutan. It also means the end of farming, and hence the time of harvest. It is one of the most important days in the lunar calendar. It's tradition for people to take a bath on this day and by doing so it is believed that the water on the day washes the body off sins, diseases, bad luck and negative karma.

The origin: It is said that in the beginning of time when the universe was formed which is composed of the sun , the moon, stars and the solar systems. A planet called Rikhi was one amongst the celestial river. Planet Rikhi is believed to be composed of water crystal jewel (Norbu Chushel).It is located at half the height of mount Rirab Lhuenpo and Buddhist consider it as the center of the Universe. The planet is said to complete one revolution around mount Rirab lhuenpo annually. At half the height of Rirab Lhuenpo, there is said to be a huge statue of Buddha Nampar Nangdzay whose crown is also composed of water crystals jewel as same as planet Rikhi. As the planet Rikhi revolves it concur with the crown of statue once a year. It takes seven days to pass by the crown of Buddha and during these seven days pure rain falls from the confluence of the Buddha to the Earth. Thus the water descending on the day is said to be blessed with purity of life and good luck.

As a Culture: In the Bhutanese context, the day is more than ordinary. People anticipate the event for even more than a month. It's a wait for celebration of life.

The day starts with families, friends and neighbors gathered around with happiness written all over the faces. There is hope of new life ahead. Porridge and tea is served in the morning. Lunch comes with special Menu; Paa (slice pork) with reddish on top and other curries that has been especially reserved and prepared for the occasion. Men plays archery in their favorite ghos. Women dance or play games of their choice. Some go for picnic while others choose to make merry at home. Children, after making their belly full with delicacies, go out with peers to have fun in their own ways. There are lots of singing and dancing throughout the days.

The day doesn't come to end easily. It is also a day to meet and spent time with family and friends. Even after heavy meals, lots of drinks and going outing, people manage to have fun till late night. Singing, dancing and drinking spree continues till the last joules of energy has been spent. The day is one of the few days when Bhutanese people don't get tired of work but because of immense joy. At last people retire to their respective home (that is, if they are not too tired or too drunk to walk) and put their head on the pillow with in peace.

In conclusion, irrespective of what we do and who we are, at the end of the day we are all folks trying our best to survive and live- to make life a better journey. I hope and pray that this Blessed Rainy Day be another milestone for a happy life. I hope and pray that it brings peace and prosperity to everyone, near and far.

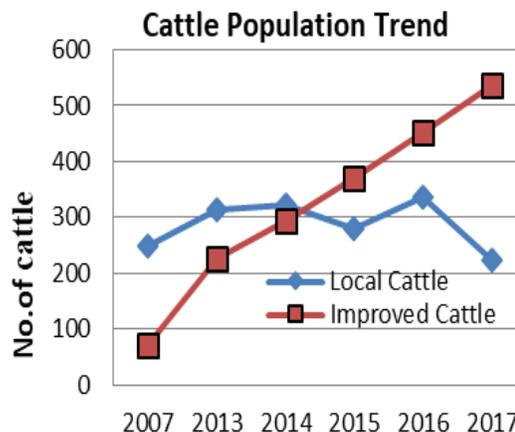
Thank You

Dairy Farming in Khamoed Gewog

Compiled by: Livestock Sector

Khamoed Gewog has an area of 148.90 sq. kilometer with 114 households. The Gewog administration and RNR center is 21 km from the Dzongkhag administration HQ and about 56 km from Punakha. Mix farming is a dominant livelihood. cattles are kept basically for milk, butter, cheese, manure and for draught purposes. Jersey, local cattle, mithun cross and few brown Swiss cross are the breeds of cattle found in the Gewog. Among these, jersey is gaining popularity for its better production performance under local management system.

Just a decade ago, there were 70 numbers of improved breeds of cattle in the Gewog. Uncontrolled cross breeding with local cattle and the low adoption rate of farmers were the main limitations for breed development. Similar to it, implementation of feed and fodder technologies was insignificant. Though there were numerous challenges in dairy development with unremitting effort from livestock sector the cattle population had gradually increased. As of now, the Gewog have three dairy groups and one Artificial Insemination (AI) Centre for breed improvement. Additionally, to accelerate the rate of breed improvement the sector focus on outsourcing jersey cattle from nearby Dzongkhags.



Source: Livestock Statistics (2007...2017)



Transportation of jersey cattle

Today, backyard dairy farming is the main source of income for the farmer. The Dzongkhag had supplied 29 nos. of improved jersey cattle under 30% subsidy scheme to the interested farmers in fiscal year 2017-2018. The main objectives of the cattle sourcing was to boost the production in the Gewog level as well to increase the socio economic benefit to the farmer. Further, the livestock sector has plan to enhance breeding services through establishment of mobile Artificial Insemination services and providing training to farmers and technicians on cattle breeding

Submitted by:

Pema Wangda
Livestock Incharge
Khamoed geog.

Life is Nothing but a Moving Scene outside a fast moving car

-Dzongkhag Education Sector

Some years from today, I would be sitting together with my grandchildren re-counting about, how their grandpa (me) used to be once upon a time. If ever asked, telling them about how I looked at their age when I was a kid, who were my friends and what games we played. And telling them how I met their grandma and so on...

When young, I was often told by some of the elder people, teasingly, “Son please do not learn to become old!” As a blameless, innocent little boy, sometimes I used to wonder, ‘do we actually need to learn to become old?’. It did not make sense.

With the passage of time I read stories about people becoming old, watched movies where the character's hair turned grey, felt sick and painfully died. I have also attended many religious discourse where, most of the religious masters, focus on one truth- the truth of impermanence. Alas! Everything changes and not a single thing lasts forever.

When I watched the movies and saw all the above mentioned things then I was told by the elders that these are not the facts but fictions. I was also told the ones who were born first should be the first to die. But how long can truth lay hidden? How long can one pretend reality as fiction?

Whether we accept it or not, life itself reveals the truth. Then the young me-a boy with the cute smile on that charming face has now turned to a bearded, wrinkled man.

I now realize that we are all subjected to death. For better or worse, we even don't know how or when we are going to land up in the grave we didn't dig.

Now that I have come to know about death I get a mixed feeling. I also feel fortunate that I am alive as a human being. The only way, I think, to make a useful meaning of this life is living in harmony, helping each others in times of need.

Submitted by:

Sonam Dendup
Teacher
Bjishong Central School

GGG News Views EDITORIAL TEAM

Chief Editors- Dzongda, GDMO (English), Culture Officer (Dzongkha)

Chief Coordinator- Dzongrab

Chief Design and Layout- ICT Officer

Contributors- All Sectors & GAOs

ICT AND MY WORLD

-Dzongkhag Education Sector

Although my knowledge on ICT is limited, being a teacher, basic knowledge on ICT is a necessity in this 21st century.

I was born on 6th of June 1978, in a little hamlet in Laya call Taktshi Makhang, a Bhutanese army base camp. However, I am originally from Dagor, Pemagatshel. I began my schooling at Tencholing Primary School and completed my 10th grade from Jigme Selrubling HSS. During my school days, I never had an opportunity to use computer as there were none in school then. While at the Paro College of Education, I had the opportunity to learn the basics of computer operation. After my graduation, I was placed in Chuzargang community primary school, and I was fortunate to see at least one computer at the school office. However, the computer was hardly functional. To make matter worse, little knowledge that I had on ICT was long forgotten due to lack of constant touch.

In 2008, I was appointed as principal of Gasa Primary School. To my surprise, I saw a few computers in the school. I did not think that such facilities could have existed in such a remote school like Gasa.

With the passage of time, I started fiddling a computer and slowly gained my momentum into the world of ICT. However being an alien to the digital world, much of the things remained hard to understand. I mastered the skills of word processing and printing documents.

The long awaited dream of learning ICT was finally materialized in 2012, when the education ministry, in partnership with MoIC and NIIT, started to provide 10-day ICT workshops for teachers and principals of schools. I was one among the lucky lot to receive the ICT training at Punakha from January 16th till 25th , 2012 under the Chipen Riggel Project. Then I became resourceful in managing my day-to-day school activities with ICT skills.

Today, with much pride and comfort, I am using ICT skills to prepare my plans, and make my presentation for better and meaningful learning. Beside, ICT is being admirably used by teachers as a teaching tools to teach lesson, for record keeping, to communicate, to keep abreast of the latest technology, and in teaching networking concepts. Students also have equal access to computers through many ICT initiatives. The school now has the capacity to connect far-flung communities of the world to exchange ideas and good culture to make better learning community.

The 10-day basic training on ICT was an eye-opening program for most of the teachers, and I personally felt immense satisfaction in receiving that particular training. Now, I am fully utilizing the ICT skills that I have acquired in disseminating accurate and updated information, and in extending support services to the students and teachers. Few years down the line, we wish to see Gasa Primary School as a center of excellence in providing ICT- driven teaching and learning school.

Submitted by:

Pema Dorji
Principal
Gasa Primary School

The Health Centre at Gasa Dzongkhag

Compiled by: Dzongkhag Health Sector

Based on annual health survey 2018, GasaDzongkhag has 888 households with total population of 3564 out of which 1822 are male and 1757 female. As per the Constitution of Bhutan, a basic health care service should be provided free to the people. In line with this, a free health service is being provided in the Dzongkhag.

Currently, GasaDzongkhag has 4 health centers out of which one is located in the Dzongkhag head quarter and rest in three gewogs of Lunana, Laya, Khatoed and Khamoed. These health centres provide preventive as well as curative health services to the people of the Dzongkhag.

1. Health Centre at KhamaedGewog



There is a Basic Health Unit (Grade II) in the gewog. It was constructed in the year 2008. It is located at Bjishong where the current total population is 1001. The BHU is manned by 2 health staff of which one is female. Under this health centre, there are 2 Out Reach Clinics (ORC) located at Yemina/Basha and Khailochiwog respectively. ORC at Yemina/Barsha provides monthly health services to about 54 people in the chiwog while ORC at Khailo caters to 105 people.

Damji BHU II, established 2008

2. Basic Health Unit at Khatoed Gewog

There is a Basic Health Unit (Grade I) at Khatoed gewog, which provide 70% of curative health services and 30% of preventive services to the people. It was constructed in the year 2001. It has total households of 269 with population of 746, of which 417 are male and 269 are female. Currently, it has 11 technical health professionals and 5 supporting staff led by 1 General Duty Medical Officer.



BHU(Grade I), Khatoed Gewog



Laya BHU Gr.II, established in 1985

3. Health Centre at LayaGewog

The gewog has one Basic Health Unit (Grade II) and it is located at a place called Singyethang. It is manned by 2 health staff of which one is female. There are 262 households with total population of 1096. Under this health centre, there is only one Out Reach Clinic located at Lungu to provide monthly preventiveservices and basic curative service to the people of gewog

Contd..

The Health Centre at Gasa Dzongkhag

Contributed by: Dzongkhag Health Sector



Lungu ORC

4. Health Centre at LunanaGewog

The gewog has a Grade II BHU located at Lhedi. This health centre is manned by 2 Health Assistants. It was established in the year 1997. It has 171 households with total population of 719 of which 333 are male and 384 are female. It has 2 Out Reach Clinics, located each at Wachey (without shed) and Thangza (with shed) to provide monthly preventive and basic curative services



Lunana BHU established in 1997

Regional Scout Camp-*Celebrating 50 years of Indo-Bhutan Friendship*

Contributed by: Dzongkhag Scouts Association, Gasa.



Gasa Dzongkhag was represented by Bjishong Central School to partake in the Regional Scout camp at National Scout Centre, Paro as a part of 50 years Indo-Bhutan Friendship celebration. Thirty Scouts with fifteen boys and girls travelled to campsite on 21st July, 2018 with optimal energy and enthusiasm. The team comprised DEO as District Commissioner, Principal, GPS as School Commissioner, Dzongkhag Scouts Secretary as preparatory team, Mr. Pema Khandu and M/s Kinley Peldon, scout leaders as escort and resource persons.



Reaching the camp site at 4 pm was extremely exciting experiences for all when tents were found beautifully pitched with clean and panoramic view of Paro valley. We were welcomed by the group of youth leaders with tea and biscuits. The Scouts had an opportunity to mingle and interact with Scouts from four Dzongkhags of Punakha, Wangdue, Paro and Haa. Towards the evening, Scouts were divided into four sub camps (Jigme, Khesar, Namgyel, Wangchuk) enabling quick rapport building among new friends and scout leaders.

A week-long camp begun as early as 5:00 AM with drills, SUPW, educational and fun making sessions ingrained with values and principles of GNH befitting each scout attending the first ever



regional camp.

Regional Scout Camp-Celebrating 50 years of Indo-Bhutan Friendship

Contributed by: Dzongkhag Scouts Association, Gasa.

Contd..

The following activities that engrossed through 5:00 AM to 8:30 PM made indelible learning and memorable sojourn to all the participating members.



- * Media Literacy,
- * First Aid,
- * Driglam Namzha,
- * Messenger of Peace,
- * Team Building,
- * Community Building,
- * Dramatization of Scout laws,
- * Rope work,
- * Project writing,
- * Hiking,
- * Adventure and historical visit towards Taktshang.

Apart from tight schedule, the camp also hosted evening program such as Camp fire, Cultural, Driglam Namzha and Quiz Competition among four sub camps.

A week-long camp was formally closed on 27th July, 2018 by Director General Goling Tshering of DYS and the team from Scouts and Culture Education Division. The memorable camp was closed by lowering the flag, singing the departure song with the theme “Together for Positive Change” bring fulfilled.



TIME VALUE OF MONEY

Contributed by: Finance Section

Time Value of Money (TVM) is an important concept used by finance professionals in the operations of businesses. According to TVM a sum of money owned in the present has a greater value than the value of the same sum received at a moment in the future. Put differently, a Ngultrum today has a greater value than a Ngultrum tomorrow in an inflationary period.

While the concept of TVM is commonly used by the companies and commercial banks, it was also found to be used by the common people instinctively until recent years. The Royal Monetary Authority of Bhutan came up with the Private Money Lending Rules and Regulations in 2016. Today, as the market becomes so competitive, it is very important that we invest our limited resources more cautiously. Therefore, having some knowledge about TVM would help us in making correct investment decisions. To make the concept clear, let's discuss about the applicability of TVM at individual level.

Why do we deposit certain amount in fixed deposits in any of the commercial banks? Why do we deposit certain portion of our home take pay into recurring deposit?

The simplest answer could be one's ability and availability of resource but it is crucial that we also know the Future Value (FV) of the amount deposited now at the end of the time horizon at a particular rate of interest. We have to know what amount of single cash flow (fixed deposit) or multiple even cash flow (recurring deposit) should we deposit now to earn certain amount at the end of the time horizon at given rate of interest.

Calculation of Future Value

Future Value of Single Cash Flow (Fixed Deposits)

$$FV_n = PV(1+i)^n$$

Where:

FV= Future Value, PV=Present Value, i= Rate of interest, n= life of investment

Let us suppose we have deposited Nu.100, 000.00(One hundred thousand) in Bank X for a period of 3years and the Bank X offers interest at the rate of 7% per annum. We calculate the Future value as follows:

$$PV = \text{Nu.}100000.00$$

$$i = 7\%$$

$$n = 3 \text{ years}$$

$$FV_n = 100000(1+7\%)^3$$

$$= 100000(1+0.07)^3$$

$$= 100000(1.07)^3$$

$$= 100000(1.225)$$

$$= 122,500.00$$

The bottom line here is the value of money you have now is not same as it will be in the future. So invest your limited resource intelligently.

Important Up coming Dzongkhag Events: September-December, 2018

-3rd Royal Highland Festival (RHF) in Laya on 23rd and 24th October 2018

-Laya Run, a cross-country race from Gasa to Laya, on 23rd October, 2018

Royal Highland Festival is being featured in the 10 bucket list - tourist destinations in the Lufthansa Airlines inflight magazine....please check in the following link..

The people of Bhutan travel for days to get to Laya – at 4000 meters one of the most elevated settlements in the country – and there’s no real road. In 2016, the king created the Royal Highlander Festival so that even people in this remote area would have something to celebrate. On two days in October, the focus is on nomadic culture, and visitors to the green high plateau compete at archery, attend the contest for the finest yak and take part in horse back races

<https://magazin.lufthansa.com/.../tr.../just-go-ahead-and-do-it/>

Net Quantity : 1L (when packed)
MFG. DATE :
BATCH NO. :
M.R.P. (incl.all taxes) :

GASA Soechu
Himalayan Spring Water
Kingdom of Bhutan

GASA Soechu
Spring water is purified and treated through state of the art technology comprising of multistage filtration, ozonization and UV treatment to ensure the best quality safe water in it's purest natural state. It originates from a natural spring located at 2900 masl and is bottled at source.

pH 7.6
TDS 68mg/l

Mfg And Pkd by
GASA Soechu
Gasa : Bhutan

Recycle the empty bottle to the company and collect Nu.10 per bottle. Help us keep city clean.

THE ORIGIN OF NAME GASA

Written by: Sudan Rai, XII Arts 2018, Bjishong Central School

Gasa Dzongkhag celebrated silver jubilee in 2018. Despite its shortcomings, the place is rich in history. Gasa was the first place stepped by the great Zhabdrung Rinpoche in 17th century, who later became the supreme authority of Druk Yul and blessed with fortunes. The significance of Gasa in our nation's history should be imbedded in all. It was therefore befitting for the Honorable Dzongda to speak on the 'History of Gasa' during his monthly visit to the school. The religious and political turmoil in Tibet created instability of Tibetan government. Ngawang Namgyal who was chief abbot of Druk Ralung felt threatened. During this critical period Tenzin Drugyal of Goen Hobtsho requested him to come to Bhutan. Zhabdrung left Tibet and arrived at Laya crossing Wakila pass and finally reached Goen Hobtsho Dzong, where he stayed for some time. During his stay at Hobtsho he observed that, every morning a black crow would take his offering of 'torma'(ritual cake) to where present Gasa Dzong stands.

Later Zhabdrung discovered that the place was retreat site of great Dupthrobs Terkhungpa who visited Bhutan in 12th century. Terkhungpa was a disciple of Tsangpa Gyarey and was believed to be one of first Drukpa Lamas to visit Bhutan. It was Terkhungpa who started the Hobtsho Choeje- the same Hobtsho Choeje that played pivotal role in welcoming Zhabdrung to Bhutan. Zhabdrung took the episodes with the crow to be good omen, so he built a small temple there. It was later expanded during the reign of fourth Druk Desi, Tenzin Rabgay. The Dzong was named 'Trashi Thongmoen Dzong'. The Dzong is very significant monument in the history of Bhutan as it serves various purposes such as watch tower and defensive structure during Tibetan invasions. It also serves as administrative, education and many other purposes till date.

There are various schools of thoughts on how Gasa got its name.

1.The Tibetan mediator Terkhungpa who was a skilled blacksmith happened to visit Gasa and mediated there. Later he had many followers from nearby area that turned to be well trained in blacksmithing, so place came to be known as Gasa. Later he had many followers from nearby area who turned to be well trained in blacksmithing, so place came to be known as Gasa (མག་སྐ) which means the place of black smith (མག་སྐ)

2.In the 17th century Zhabdrung brought the six scared saddles (མཎ) of protective deities. And to this day the holy saddles of deities are still preserved in Gasa Tashi Thongmoen Dzong. So, it is believed that name Gasa was named after the presence of the holy saddles, which are called 'Ga' locally.

3.The arrival of Zhabdrung in Bhutan was followed by many Tibetan invasions. During these invasions, Tibetans use to camp near Gatsho (the lake located half kilometer above Gasa Dzong). The name came to be known as Gasa which means site area for tenth pitching.

4.Finally, according to Gasa Dzongda, Gasa Dzongkhag had been enjoying peace and happiness for centuries on various bases. The place came to be known as Gasa, which means land of happiness.

Whatever may the origin of the name 'Gasa', one cannot refute the importance of its place in the history of Bhutan. We are therefore fortunate to be living and studying in Gasa Dzongkhag.

The Impacts of poly house amongst Highlanders

Compiled by: Agriculture Sector

Poly house is an emerging technology to overcome biotic and abiotic stresses and to break seasonal barrier for vegetable production. It ensures year round vegetable production for the farmers living in high altitude as well as in low elevation. Vegetable cultivation in poly house increases productivity as well as quality of vegetable crops.

During winter season in high altitude, it is extremely difficult to grow vegetables in open field condition. However, protected structure such as poly house has been developed for growing vegetables continuously to protect from excessive cold weather. This technology provides favorable environment condition to the plants. It is used to protect plants from adverse climatic condition such as wind, cold precipitation, excessive rain, extreme temperature, pests and diseases. It creates micro-climate around the plants. Such poly houses are feasible to be established in all types of places.



Fig1. Some of the Green House in farmer's field

The Dzongkhag Agriculture sector and Gewog Agriculture Extension Agent have initiated vegetable cultivation in Green Houses for the highlanders in Lunana Geog. 98 poly houses were supplied to farmers and installed in their farm lands. The implantation of green house has become very helpful for the farmers in terms of food security and nutritional enrichment. Although farmers used to grow vegetables in their kitchen garden earlier, it was not sufficient to last them through harsh climate as it was damaged by frost and heavy snowfall. Before installation of poly house, farmers consumed mostly dry vegetables which are nutritionally poor. Now the highlanders do not depend much on purchasing vegetables from Punakha market. They produce various vegetables throughout the year for family consumption. They grow cole crops such as cabbage, cauliflower, broccoli, radish, mustard green; Solanaceous such as chilli, egg plants and tomatoes. They also grow beans, carrots, coriander, garlic and shoot onion in poly house.

Contd.. The Impacts of poly house amongst Highlanders

Compiled by: Agriculture Sector



For further enhancement of vegetable crop diversity in highland villages, the Agriculture sector is emphasizing to supply more numbers of green houses to farmers in the upcoming 12th five year plan.



Fig 2. Vegetables cultivated under green house in Tshojung village

The collection of materials such as poles is one of the main constraints for construction of poly house as Gewog is located above tree lines. Educating farmers on the importance of eating different vegetables and imparting technical skills on vegetable cultivation are challenges faced as they give more importance on harvesting cordyceps.

**By Yonten Phuntsho
Extension Supervisor, Lunana Gewog**

Construction of Ekra House for Kidu Appellant by the Dzongkhag and OGZ

Compiled by: Kidu Section

Aum Sangay Wangmo (CidNo.10401000319) is from Panikong Village, Khamaed Gewog, Gasa Dzongkhag. She appealed to His Majesty at Panikong village, Khamoed during His Majesty's visit to Gasa Dzongkhag on 27th December 2017 on three subjects.

1. Monthly living allowance
2. Gyalpoi Tozey enrolment for her two school going daughters who are visually impaired
3. CGI sheet kidu for roofing her house.

Pursuant to the above three appeals submitted, the field assessment was carried out by the Office of Gyalpoi Zimpon and Dzongkhag Kidu office. Upon detail assessment and it was found that she lives in small temporary hut with recently married husband Tashi Namgay who mostly on alcohol. She has three children who all are from different father. The family was considered as economically disadvantaged in the community.

As the family is really in need of support for their better livelihood, the Dzongkhag was asked to build the Ekra house for the appellant by the OGZ via email to Gasa Dzongdag on January 2018.

Upon receiving the Royal Command, the Dzongkhag started the construction of Ekra house with support from various agencies as stated below:

1. The Gewog administration of Khamoed volunteered for the foundation works in consultation with Gewog Engineer.
2. The Bjishong Central School had contributed in transportation of boulders from the road point to the construction site.
3. The Gasa RBP personnel and Dzongkhag staffs contributed for the logging and loading.
4. The Dzongkhag engineering section and Gasa BPC has taken lead role for room electrification.
5. Sawing of log and construction work was done by deploying the labours from the Dzong Project. However, they have been paid on daily wages based on project rules.



On 23th May 2018 the house was handed over to the recipient Aum Sangay Wangmo and family by Dzongdag after consecration ceremony in the presence of Dzongrab, Project Manager, Khamoed Gup, Bjishong CS Principal, DKO and the public. The consecration ceremony was presided by Shebji Goenpa Lam.

Submitted by:
Jigme Rinzin, **DKO**

Gasa Dzongkhag Administration would like to welcome one and all to the 3rd Royal Highland Festival scheduled on 23rd—24th October, 2018



Gasa Dzongkhag cordially invites all to the 3rd edition of the Royal Highland Festival (RHF) in Laya from 23 to 24 October 2018. The RHF has twin objectives of celebrating the unique cultural heritage and the pristine environment of Bhutanese Highlands and to sustain these through better and more socio-economic opportunities.

The breath taking sights and sounds of the High Himalayas, Virgin Vegetation, Yawning Yaks, Hearty Horses, Mighty Mastiff, Curious Culture and many more will make your visit a lifelong memory. It is a lifetime opportunity to be amongst the Highlanders in their Highlands and to help grow the socio-economy of the Highlands. Highland communities from Wangdue, Thimphu, Para, Haa, Trongsa, Bumthang, Trashigang, Lhuentsi, Trashiyangtse, and Gasa are participating in the festival.

This is our formal invitation to all.

The very much sought after event of the RHF is the

LAYA RUN

which will be held in accompaniment to the festival, on 23rd October 2018.

The 25 km race, on a route which takes 8 hours to complete at an ordinary walking pace, flags off from Panjotang and ends at the festival grounds in Laya.



IMPORTANT INFO:

1. **Laya:** By October, it can be cold at daytime and freezing at night; Only 8-Mobile in Laya; Accommodation and meals in farm stays are moderate, no star hotel services; we have Basic Health Unit with Health Assistant.
2. **Walk from Panjotang (3200 m) to Laya (4000 m):** 8 hours at normal pace of which about 4 hours uphill; can be muddy if rains; some stretches are quite difficult and risky; food stalls at regular interval on cash payment; riding horses can be arranged (but need advance booking). Advise comfortable walking shoes, warm clothes, and rain gear; No mobile network along the walk.
3. **Donations:** Donations towards the festival in kind and cash are tax deductible.
4. **Helicopter services:** Special packages contact - info@bhs.bt /17170964/ 77106681
5. **Clean Gasa Initiative:** Avoid bringing Trash/litter and request to take back your trash/litter if any.

CONTACTS:

- General-Tshewang @16288127 & Nima @16288181.
- Farm stays in Laya - Khedrupla @ 16288141.
- Farm stays in Gasa - Jochu @17801790.
- Laya Run - Pema @16288124.
- Route/Special permits for expatriates...Kinzang @16288223.
- Website @ www.gasa.gov.bt or FB @ Gasa Dzongkhag other info.

Tharshel Supplement

Saturday, September 15, 2018

མགས་སྡོད་ཁག་བདག་སྐྱོང་གིས་ སྤྱི་ཚེ་ ༡༠ སའི་ ཚེས་ ༢༣-༢༤ ལུ་ རྒྱལ་འཛིན་ལམ་འཁོར་
དག་འཛོལ་ཐེངས་མ་ བ་ནང་ འཕྱོད་པ་ལེགས་སོ་ལུ།

ཚ་ཚུའི་སྐྱེན་ཚོམ་

༥ ལྷགས་རི་འབྲ་བའི་གངས་རི་ར་བས་སྐྱོར།
 ལོ་ལོ་གསལ་དང་འབྲ་བའི་ཡུལ་གི་སྐྱེ།
 བྱིན་ཚན་ཞོར་བུ་བཟུ་གིས་མཐོང་སྐྱོན་ཚོར།
 མཇལ་བ་ཙམ་གི་སེམས་ཀྱི་ཞི་བདེ་འབྱུང།

སངས་རྒྱལ་གཉིས་པ་ཨོ་རྒྱལ་གྱི་ཕྱིས།
 སྐྱེས་པའི་གཏེར་ལ་ལེ་གཞི་པའི་གལ།
 མགར་ས་མེད་འོག་བཞི་ཡི་གནས་ཆེན་འདིར།
 ཚ་ཚུ་སྐྱེན་ཚུ་གཏེར་ལུ་སྐྱེས་པར་འབྲ།

མ་འོངས་དུས་ངན་སྐྱེགས་མའི་སེམས་ཚན་རྣམས།
 བྱད་རིགས་བཞི་བརྒྱ་ཙམ་བཞི་བྱང་ཕྱིར་དུ།
 ཚ་ཚུ་སྐྱེན་ཚུ་མང་རབས་གཏེར་དུ་སྐྱེས།
 ཡ་མཚན་ཆེ་བའི་སྐྱེན་ཚུ་ལེ་གཞི་འདུག།

བྱད་རིགས་མ་འབྲམ་ཀུན་ལ་ཕན་ཚུགས་པའི།
 ཚ་ཚུ་སྐྱེན་ཚུ་དབྱེ་ལེ་གཞི་ལོ།
 མགྱ་བྱད་ཕན་པའི་སྐྱོ་སྐྱོད་སྐྱེན་ཚུ་ཟེར།
 ལག་བྱད་ཕན་པའི་བྱ་མོད་སྐྱེན་ཚུ་ལོ།

ཕོ་བྱད་ཕན་པའི་བད་ཀུན་སྐྱེན་ཚུ་དང།
 ཡམས་བྱད་ཕན་པའི་ཡ་མ་སྐྱེན་ཚུ་ལོ།
 སྐྱིབ་ལ་ཕན་པའི་ཨའི་སྐྱད་སྐྱེན་ཚུ་དང།
 སེར་སྐྱེད་སྐྱེན་ཚུ་ཟེར་ཡང་ཡ་མཚན་ཆེ།

ཡ་མཚན་ཙམ་གྱི་གསེར་ཚུ་དདུལ་ཚུ་ལོ།
 ལྷོ་བདེ་མ་དེ་སྐྱེན་ཚུ་དཀར་པོ་ལོ།
 ཟེབ་དང་དགའ་མ་སྐྱོང་ཚུ་སྐྱེན་ཚུ་ཟེར།
 གཞན་ཡང་མ་འབྲམ་ལེ་གཞི་ལོ་ཟེར་བྱ།

-འཕྲོ་ཐུང་།

ཚ་རྒྱུ་ལྷན་ཚེས།

གཞན་ཡང་ལ་གཡག་གེ་ཚ་རྒྱུ་དང་།
 ལུང་ན་རྟེན་འོག་མ་ཅེ་ཚ་རྒྱུ་ཟེར།
 རྫོང་ཁག་འདི་ནང་ཕྱོག་དང་ཕྱོག་མཚམས་སུ།
 ཚ་རྒྱུ་སྐྱེན་ཚུ་ཡུངས་ཁམ་ཚོད་པ་ཡོད།
 བྱིན་ལྷབས་ཅན་གི་ཚ་རྒྱུ་སྐྱེན་ཚུ།
 བྱིན་ལྷབས་མི་ཉམས་ཡུན་དུ་གནས་ཐབས་ལྟ།
 མི་དམངས་རེ་རེ་བཞིན་གི་འགན་འཁུར་ཡིན།
 ཚོགས་སྐྱིབ་མ་འབད་གཙང་སྐྱ་བཞག་གནང་ལུ།

ཚོས་རྒྱལ་མི་དབང་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་དྲིན་ལས།
 ང་བཅས་མི་སེར་རྒྱ་གི་མཐའ་དོན་ལ།
 མཐུན་བརྟེན་མེ་རྒྱ་མགོན་ཁྱིམ་ཚང་མ་སྤེལ་གནང།
 མི་དབང་མཚོག་ལུ་ཉིང་ལས་བཀའ་དྲིན་ཆེ།

མཐུན་བརྟེན་ཚང་བའི་ཚ་རྒྱུ་འདི་ནང་ལ།
 འབྲོན་པའི་སྐྱེ་མགོན་རྒྱན་གཞོན་བར་གསུམ་གི།
 གཞུངས་གི་གནང་བའི་མཐུན་རྟེན་ཡིན་ཟེར་མཚོ།
 བདག་མེད་དག་འདམས་མ་མཚན་གསོལ་འདེབས་ལུ།

ཚ་རྒྱུ་སྐྱེན་ཚུ་འོང་བའི་མི་འབོར་འདི།
 ལོ་ལྟར་བཞིན་དུ་ཡར་སེང་འགྲོ་བཞིན་ཡོད།
 གཉིས་སྟོང་བརྒྱུ་གསུམ་སྟོང་ལྷག་ཅམ་དང་།
 གཉིས་སྟོང་བརྒྱ་བདུན་ལྷག་གཉིས་བརྒྱ་ཅམ།

རྫོང་བདག་གཙོས་པའི་ལས་ཁུངས་ཆ་མཉམ་གྱི།
 རྒྱལ་ཁབ་སྤྱི་དང་ལྷག་པར་འབྲུག་མིའི་དོན།
 ཐུགས་བསམ་བཞེད་བཞིན་ང་བཅས་ལས་བྱེད་པ་ལ།
 རྒྱབ་སྐྱོར་གང་དུག་གནང་བ་བཀའ་དྲིན་ཆེ།

-འཕྲི་ཐུང་།

ཚ་ཚུའི་སྐྱོན་ཚུམ་མེད་ཀྱི་ལུང་ལུང་།

ཚ་ཚུའི་སྐྱོན་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།

ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།

བཞུགས་པའི་ལུང་ལུང་།

ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།

དུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།
 ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་ལུང་།

དམག་གི་གུས་སྒྲོན་གྱི་གནས་ལུགས།

གྲིས་མི། སུཊུས་དོ་ཇི།

ལོ་སྐྱུལ་འགོ་དཔོན།



༔ དམག་སྡེ་དང་པ་མི་ཆགས་དང་པ་ཆགས།
 དམག་སྡེ་དང་པ་ལྟ་ས་གཞུང་ལུ་ཆགས།
 དམག་སྡེ་གཉིས་པ་མི་ཆགས་གཉིས་པ་ཆགས།
 དམག་སྡེ་གཉིས་པ་རྒྱ་གར་གཞུང་ལུ་ཆགས།

དམག་སྡེ་གསུམ་པ་མི་ཆགས་གསུམ་པ་ཆགས། དམག་སྡེ་གསུམ་པ་དགྲ་འདུལ་དམག་གར་ཆགས།

དམག་མི་དམག་ལ་མི་འགོ་དམག་ལུ་འགོ། མ་འགོ་བརྟན་པའི་སྐྱུང་སྐྱོབ་འབད་དགོ་པས།

སྐྱབས་གནས་དཀོན་མཆོག་གསུམ་པོ་སྤྱི་ཤོར་བསྐྱུར།

མི་དབང་ཡབ་སྐུལ་རྣམས་ཀྱི་དམག་དཔོན་མཛད།

ཀྲོ་བ་མདའ་མི་མི་ལེན་སྐྱོ་གཡས་ལས་དབྱང་།

མདེའུ་འདི་གསེར་གི་ཤོར་ཅུང་གསེར་ལུག་ནང་།



ལམ་ཅིག་འགོ་བསྐྱང་བར་ནང་ལས་འགོ། ཡབ་ཆེན་ཨ་པ་འདི་ལུ་ལེན་ཅིག་ཅན།

ཚུ་ཅིག་ཨོག་པ་ལུ་མ་པའི་ཟམ་ལས་ཨོག་ ཡུམ་ཆེན་ཨ་མ་འདི་ལུ་ལེན་གཉིས་ཅན།

སྐྱོ་ཅིག་འབད་བ་ཇི་བ་དོ་ནང་ལས་འབད། རང་གི་སྐུན་ཆ་འདི་ལུ་ལེན་གསུམ་ཅན།

ཨིན་རུང་རྒྱལ་ཁབ་རང་བརྟན་གནས་ཐབས་ལུ།

སྒོ་དགོས་མེད་པའི་ཕྱག་ཕྱིད་ལུ་འདི་གིས།

བརྟན་དང་རྒྱལ་པོའི་དགྲ་རྣམས་ཐལ་བར་བརྟུག།



བགྲིན་ཆེ།

-འཕྲི་བྱུང།

ནད་གཞི་དང་སྦྱོར་སྦྱོར་སྦྱོར་སྦྱོར།

གྲིས་མི། སྦྱོར་འཛིན་སྦྱོར་ཚན།

ལུ་བ་ཅིན་ ནད་གཞི་ལས་ལྷག་པའི་མིའི་གཞུགས་ལུ་ནད་གཞི་བཅུག་མི་ངོ་མ་ཅིག་ སྦྱོར་འདི་ཡིན་མ་མས་ཟེར་ལུ་ནི་
 མི་སེར་ཕོ་མོ་གང་རུང་གི་ སྦྱོར་འོངས་སྦྱོད་མི་དང་ ན་གཞོན་བྱ་དང་བུ་མ་ཚུ་གི་ སྦྱོར་འོངས་སྦྱོད་མི་ཚུ་ལུ་གཞུང་
 གི་ཁ་སྐྱུགས་ལས་ སྐྱུགས་ཀྱི་ཚུ་གུང་ཚོད་མ་ཚུགས་པར་ཐབས་ལམ་སྤྲོ་ཚོགས་ཀྱི་གོ་ལས་ སྦྱོར་དང་སྦྱོར་
 བཀག་འཐབ་ཀྱི་ཕྱག་ལུ་མཛད་དང་མཛད་བཞིན་ཡོད་པ་ཀུན་གྱི་མཚུན་ ཡིན་རུང་ད་བཅས་ར་མགུ་ན་མི་ཚུ་གི་ ཆང་
 འཐབ་ནི་གི་ཚད་མ་ཤེས་པར་ ཚད་ལས་རྒྱུ་བའི་ཆང་འཐབ་ སྤྲོ་ལང་ཆེ་བྱིང་ཆུང་། ནད་ལྷ་རུང་ གཡུ་ས་ཁ་བཟླ་
 རུང་ ཁྲོ་མ་ཁ་བཟླ་རུང་ ནད་པ་མང་ཤོས་རང་ཆང་ལས་བརྟེན་བྱུང་མས་ཟེར་ལུ་ནི་ མི་ཤི་རྒྱུན་ཡང་མང་ཤོས་རང་ཆང་
 ལས་བརྟེན་ཤི་དོ་ཡོད་པ་ལས་ སྤྲོ་འཁོར་སྐྱུགས་རྒྱུན་བྱུང་རུང་ འཐབ་ཅིང་འབད་རུང་ བཟུང་ཆང་ནད་དོག་ལུ་
 དགའ་སྦྱིད་མེད་པ་ ཁྲོ་མ་དང་ལམ་གཡུ་ས་གཡོན་ལུ་ཉལ་སྦྱོད་མི་ གཉེན་ལུ་འབྲེལ་སོང་བ་སོགས་ གར་ཆང་ལས་བརྟེན་
 བྱུང་དོ་ཡོད་པ་ལས་ མཚུགས་རང་པམ་༢ གཉེན་ལུ་འབྲེལ་སོང་བའི་ཐར་ བར་ན་བྱ་གཞི་ཚུ་ཤེས་ཡོན་མཐར་འཁོལ་
 མ་ཚུགས་པར་ མི་ཚོ་ཅིག་སྤྱད་པའི་ལས་སྤྱད་པའི་ཉེང་སྦྱོད་དགོས་བྱུང་མི་འདི་ལུ་ཀུན་གྱི་མཚུན་ས་ཡིན་ཟེར་ལུ་ནི་
 ད་བཅས་ར་ པམ་གར་འི་ཁ་སྐྱུགས་ལས་གན་ལུར་ཐེབ་ཅིག་བཞེས་ཏེ་ འགོ་དང་གོ་ལས་རང་གི་ཨ་ལོ་ཚུ་ལུ་སྤྲོ་བ་རྒྱ་
 བཟུང་ཕོ་ཚུ་ ཐབས་ལམ་སྤྲོ་ཚོགས་ཀྱི་གོ་ལས་བགོ་བདེ་སྦྱོད་པ་ཅིན་ རྒྱུ་ལོངས་དགའ་སྦྱིད་དཔལ་འཛོམས་བྱུང་
 ཚུགས་པའི་ཁར་ མིའི་ཚོ་སྤྲོ་ག་ཡང་ལུ་ན་རིང་གནས་ཚུགས་ནི་མས་ཟེར་བསམ་འཆར་ལྷན་ཡིན་ལགས།

(རྫོགས་པར་གྲགས་)

སྦྱོར་འཛིན་ཞིབ་རྒྱུ་མགའ་སྤྲོ་

བཞིན་ཆེ།

མགར་ས་ཚོང་ལག་འདི་ ཉེ་མ་སྤྱིལོ་ ༡༩༩༢ ལས་ ད་ཚུན་སྤྱིལོ་ ༢༠༡༤ གྱི་བར་ན་འཕུར་བ་དང་ ཡར་རྒྱས་གྱི་གནས་ཚུལ།

-འཕྲོ་ཐུང་།

འབྲི་མི་མི་ལྷན་རིག་འཛིན།

ད་མཚུགས་ གོང་ལུང་གི་ སྤྱིལོ་ ༡༩༩༢ ལས་ ད་ཚུན་ སྤྱིལོ་ ༢༠༡༤ ཚུན་གྱིལོ་རྒྱུ་ཚུ་ལྷན་ད་ མི་འདི་ལོ་ངོ་ ༢༡
དེ་ཅིག་མགར་ས་ཚོང་ལག་ནང་རང་ སྣོད་སྣོད་པ་འོང་ནི་མས་ཟེར་བྱུགས་བསམ་བཞེས་འོང་ སྤྱིལོ་ ༡༩༩༡ སྤྱི་ཟླ་ ༡ པ་ལས་
དབང་འདུས་ཚོང་ལག་ནང་ གནས་སོང་ཕོགས་སྟེ་ སྤྱིལོ་ ༢༠༠༤ སྤྱི་ཟླ་ ༢ པ་ཚུན་ལོ་བསྐོར་མ་ལང་མ་ཅིག་ དབང་འདུས་
སོ་བར་ཚོང་ལག་ནང་ཕྱག་ལུས་སྣོད་དེ་ སྤྱིལོ་ ༢༠༠༤ སྤྱི་ཟླ་ ༣ པ་ལས་ མགར་ས་ལུ་ གནས་སོང་སྟེ་ལྷོད་ཏེ་ ད་ལྟའི་བར་
ཡང་ ཚོང་ལག་འདི་ནང་ལུ་ཕྱག་ལུས་ཏེ་རང་ སྣོད་ལོད་ཟེར་ལུ་ཉི་ཨོན།

འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཁབ་མིང་གཏགས་མཚན་གསོལ་མི།

སླ་མ་ཞབས་དུང་ངག་དབང་རྣམ་རྒྱལ་ཨོན།

སླ་མ་བོད་ལས་འབྲུག་ལུ་བྱོན་པའི་ལམ།

མགར་ས་ཚོང་ལག་རྒྱུད་དེ་བྱོན་བྱོན་ཨོན།

སླ་མའི་སྤྱིན་བདག་མགར་སའི་མི་སེར་ཚུ།

ལྷིག་ལས་འབད་མི་ཕིད་དོག་ཅིར་མེད།

སླ་མའི་བྱུགས་སྤོན་རྒྱ་ཆེས་བཏབ་ལས་བཏེན།

རྒྱལ་ཁབ་ཕན་པའི་མི་ཡང་འདི་ལས་འབྲོན།

ཚོང་ལག་འདི་ནང་ཚུ་སྤྲོན་ཚུ་ཚུ།

ནད་རིགས་ཀུན་ལུ་ཕན་ཐོག་ཡོད་པ་ཨོན།

སླ་མའི་སྤྱིན་བདག་རྒྱ་གྱི་ལྷི་ནང་ལུ།

སླ་མའི་ཞབས་ལྷན་སྐྱེ་འདྲེ་བྱིན་ཅན་ཡོད།

རྒྱལ་ཁབ་གཞན་གྱི་མི་སེར་ཚུ་རྩོན།

ནད་རིགས་བཞི་བརྒྱ་རྩ་བཞི་དགས་ལས་བཏེན།

དགའ་སྟོ་སྤྱིད་གསུམ་ངང་ལུ་གནས་ཏེ་གི།

མགར་ས་ཚོང་ལག་གོང་དུ་འཕེལ་བར་ཤོག།

བཀྲིན་ཆེ།

མགར་ས་ཚ་ཚུའི་སྐོར།

རྩོམ་ཁྲིམས་མཆི ཀུན་དགའ་སེང་གེ (ས་ཁྲུམ་སྒྲེ་ཚོན)

སྒོན་ཨོ་རྒྱུན་གྱུ་རུའི་ཕྱིན་ལྷབས་དང་།
 ཕ་ངག་དབང་རྣམ་རྒྱལ་ལུང་བསྟན་གྱིས།
 ས་དགའ་བ་མགར་ས་ལུམ་པ་ལུ།
 ལུས་ནད་ལུ་ཕན་པའི་ཚ་ཚུ་ཆགས།



ཁྱོད་ཚ་ཚུ་འབྱོན་མིའི་སྐྱུ་མགོན་ཚུ།
 འཕམ་ལ་བྱ་སྟབས་བདེ་བའི་དོན་ལུ།
 ལྷ་རྩེང་ཁག་བདག་སྦྱོང་ཁ་ཐུག་ལས།
 མགོན་ཁྱིམ་གྱི་ཞབས་ཏོག་ལུ་དེ་ཡོད།

མགོན་ཁྱིམ་གྱི་དབྱེ་བ་གསུམ་སྟེ་ཡོད། ལུ་བ་རེ་ལུ་ཁང་གླ་ ༢༠༠ གཅིག།
 ༦༠༠ གཉིས་དང་ ༢༠༠༠ གསུམ། རང་འབྱོར་བ་བསྟན་ཏེ་བཞུགས་ཚོགས་ལགས།



ལྷ་ཚ་ཚུ་འབྱོན་མི་གར་གེས། ཁམས་གཙང་བའི་འཛིན་སྦྱོང་འབད་དོན་ལུ།
 འབད་ཚོགས་དང་མ་ཚོགས་ལུ་ལུགས་ཡོད། ལྷན་ལེགས་པར་གསན་ཤིག་སྐྱུ་མགོན་ཡོངས།

གཞུགས་མ་འཁྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལེ་མི་ཚོགས།
 གེབ་གེམ་ཚུ་ནང་ན་བཅུགས་མི་ཚོགས།
 དེག་པ་ཚུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལེ་མི་ཚོགས།
 ལྷང་ལེབ་ཚུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལེ་མི་ཚོགས།



ལག་ལེན་གྱི་སྐོར།

-འཕྲིན།

རྒྱ་གར་གྱི་ལེན་གྱི་སྐོར། (ས་ལྷན་གྱི་སྐོར།)

དེ་མ་ཚད་གཞན་ཡང་ལེན་ཡོད།།
སྤོང་ཚད་ཚུ་མིང་ནང་བཞུགས་མི་ཚོ་ག།
དོ་མ་ཚུ་མིང་ནང་བཞུགས་མི་ཚོ་ག།
ཕྱག་སྐྱེགས་ཚུ་ག་སྤོང་བཀོ་མི་ཚོ་ག།



ལུས་ནད་ལུ་ཕན་པའི་ཚུ་མིང་།།
ལག་དབྱེ་བ་གཉིས་སྤེད་ཤེད་ཡོད།།
དང་མ་སྤོང་ཚུ་སྤོང་དེ་སྤོང་ས་གཅིག།།
གཉིས་པ་དེ་མེད་སྤོང་པར་སྤོང་ས་ཡོད།།

མིང་སྤོང་ཚུ་སྤོང་དེ་སྤོང་ས་ནང་།།
དུས་ཚུ་ཚོད་གཉིས་ལུ་ 400 ཡིན།།
ངལ་འཚོ་སའི་ཉལ་གྱི་བཙུགས་དེ་ཡོད།།
གསང་ཆ་བཀྱི་མཐུན་སྤོང་ནང་ན་ཡོད།།



ད་དེ་མེད་སྤོང་པའི་ཚུ་ལུ།།
མིང་དབྱེ་བ་བཞི་ལུ་སྤེད་ཡོད།།
ཚུ་ཚོད་དབྱེ་བ་སོང་སོ་ཡོད།།
ཕན་ཐབས་ཀྱི་ལུས་པ་མ་འདྲམ་ཡོད།།

མགའ་སའ་ཚུའི་རྫོང་།

-འཕྲོ་ཐུང་།

རྩམ་བྲིས་ལུ་ ཀུན་དགའ་སེང་གེ (སའ་ཐུམ་སྡེ་ཚོན)

རྩིང་རྒྱ་ཀོལ་འེ་རུས་པ་ལེ་གཡོད།།
 རུག་ཚུང་མི་ཚུ་ལུ་དེ་གི་ཕན།།
 བད་ཀན་དང་མེད་པའི་ནད་ལུ་ཕན།།
 མ་ལུ་བའི་ནད་ལུ་ཕན་པ་ཡོད།།



རྩིང་རྒྱ་ཀོལ་དེ་གི་ཕན་པ་ཚུ།།
 དབྱིག་རུག་གི་རིགས་ལུ་ཕན་པ་ཡོད།།
 ལུས་རྒྱུ་ཚིག་ལག་ཚིག་ནམ་ད་ཕན།།
 ལན་ལག་ཚུ་ཚག་དགུམ་འབད་ཕ་ད་ཕན།།



རྩིང་རྒྱ་ཀོལ་ཚུ་རྫོང་རན་མ་ལས་བརྟེན།།
 ཕོ་བའི་ནད་ཚུ་ལུ་ཕན་མ་མ་ཚད།།
 ཚུ་སེར་དང་རྒྱུ་ཚིག་ལག་ཚིག་ལུ།།
 ཕན་པའི་གྲི་རུས་པ་ལེ་གཡོད།།



རྩིང་རྒྱ་ཀོལ་ པ་རྫོས་ཤུགས་ཚེ་བྲག་ཡིན།།
 ལུས་རྒྱུ་ཚིག་ལག་ཚིག་ནམ་དང་ཕན།།
 ཚུ་སེར་དང་པགས་ཀོ་ནད་ལུ་ཕན།།
 རྫོང་མ་དང་བྲང་ནད་སོགས་ལུ་ཕན།།



མགར་ས་ཚ་ཚུའི་སྐོར།

-འཕྲོ་ཐུང།

རྩོམ་གྲིས་པུང་། གུན་དགའ་སེང་གོ། (ས་ལྷམ་སྡེ་ཚོན།)



དམིགས་གསལ་དུ་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ལུ།
ཐག་མི་རིང་ཚ་ཚུའི་ཉེས་འདབ་ལུ།
ལུབ་རེ་ལུ་ཁང་སྐྱ་ ༣༠༠ སྤྱི།
ཉལ་འཚོ་སའི་ཞབས་ཏྲོག་ལུ་དེ་ཡོད།

སྤངས་སྐྱོབ་དང་ལྷག་སྤྱིགས་འཛིན་སྐྱོངས་དེ།
རྫོང་ཁག་གི་གཙོ་རིམ་དང་པ་ཡིན།
དེ་འབད་མཁའ་ལས་ཁྲིམས་སྤང་འགག་པ་དང།
བཟོ་ཏྲོགས་པ་ལེ་ཤ་བཅུགས་ཏེ་ཡོད།



གནས་བབ་བ་མགར་ས་ཚ་ཚུའི་སྐོར།
ཐུགས་རྒྱས་པའི་ཚོགས་སྐྱོར་མེད་ན་ཡང།
ང་ཚོ་དམན་གུན་དགའ་སེང་གོ་གིས།
སྤྱིར་མི་དམངས་དོན་ལུ་བརྩམས་ཡོད་ལུ།



ཡར་དགོངས་ལུ་ལྷ་མི་ཚོག་དོན་ཚུ།
ཁྱོད་སྐྱུ་མཐོན་ཆེ་འབྲིང་རྒྱང་གསུམ་གྱིས།
སྤན་སྐྱུ་འཛིན་རྒྱལ་པོ་གསལ་ཏེ་གིས།
ཐུགས་ཁོག་པའི་གཏིང་ལུ་བསྐྱམ་གནང་ལུ།



བཞིན་ཆེ།

-འཕྲོ་ཐུང་།

ན་གཞིན་ཡིས་ཀའུ་འགོ་ཁྲིད་པ་སྤོང་བཅུ་ལྔ་པའི་སྐབས་།

དེ་གིས་མ་དོ་བར་སློབ་འབྲུག་སྐབས་ཚེས་ཀྱི་སྤོང་བཅུ་ལྔ་པ་ རྒྱ་དང་ས་བཏུ་གསལ་ལམ་འབད་སྟོན་
 ཏེ་རང་དང་གཞན་གཉིས་ཆ་ར་ལུ་ རྒྱ་འཛོལ་ལོགས་སུ་མ་དགོས་འབད་བཅོ་གནང་ཡི།
 ང་བཅས་ལུ་སློབ་སྦྱང་ དང་འཛིགས་སྤང་ཚད་མེད་པ་རྒྱུ་མི་ཅིག་མཚོན་བཀོད་ཀྱི་སློབ་སྤོང་།ལག་ཆ་
 དགུ་མམ་བདག་ཚུང་ (Glock 17) ལས་འགོ་བཅུ་གསུམ་ཏེ་ 22 Rifle AK 47, INSAS
 Landa ལ་སོགས་པའི་ལག་ཆ་ཚུ་ལག་ལེན་འབབ་བཅས་དང་ སྟ་རེ་རྒྱ་བ་བཅས་ཀྱི་སློབ་སྤོང་
 དང་སྤོང་བཅུ་ལྔ་པ་ མ་བཏུ་བ་བཏུ་བ་ཐོབ་ལས་དེ་གིས་ ང་བཅས་ཀྱི་རྒྱུད་ལུ་རང་གི་ཚེ་སློག་སྤྱང་
 སློབ་ལས་འགོ་བཅུ་གསུམ་རྒྱ་ཆེ་བ་རྒྱལ་ཁབ་དང་མི་སེར་གྱི་དོན་ལུ་ དུས་ཚུ་བས་བྲག་ནམ་འབྲུང་རུང་
 ང་བཅས་ཀྱིས་ཕྱི་འོ་དགུ་ལས་ སྤང་སློབ་འབད་ཚུ་གསལ་བཅོ་གནང་མ་ལས་ ང་བཅས་ཆ་ཁྲབ་
 སེམས་ཀྱི་གཤིང་ལས་ར་དཔའ་ཉམས་དང་སློབ་ ཚད་མེད་པ་འབྲུང་ཡི་ཟེར་ལུ་ཞེ་ཡིན།



ང་བཅས་ལུ་ཕྱི་འོ་གཞུགས་ཁམས་རྒྱུ་མེན་མེན་པར་ བྱང་གི་ བསམ་པ་དང་ཤེས་ཡོན་འཕྲོ་
 ཐབས་ལུ་མཁས་པའི་རྗེས་འཇུག་མང་རབས་ཅིག་གིས་ མི་ཚེ་འོ་རིག་རྒྱལ་དང་འབྲེལ་བའི་
 བཅོམ་དོན་ཐོག་ལུ་གསུང་བཤད་དང་ ཞལ་བཀོད་ཚུ་ མང་རབས་ཅིག་ གནང་མི་ནང་གསལ་
 ལས་ ང་བཅས་ཀྱི་སེམས་ལས་ནམ་ཡང་བཅེད་མ་ཚུ་གསལ་པའི་དུས་སྐབས་བཟང་པོ་འདི་ སྤྱི་ཟླ་༧པའི་དབྱིན་ཆེས་༢༠ལུ་ མི་དབང་
 འབྲུག་རྒྱལ་ཕྲ་པ་མཚོག་གི་ མཇལ་འཕྲད་དང་གསུང་བཤད་གནང་མི་འདི་ཡིན། མི་དབང་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེ་མཚོག་གིས་ ང་བཅས་མི་
 ངོ་མ་རང་སེམས་མི་ཚེ་ལོགས་ཤོམ་འགྲོད་གོ་པ་ཅིན་ དང་པ་འབད་བཞག་ལོགས་ བཅོས་འབད་དགོས། གཉིས་པ་བྱ་བ་བཅས་སྤེ་ ལོགས་
 ཤོམ་ཚུར་སྤང་དགོས། གསུམ་པ་སེམས་སྤོང་རྗེ་དང་ལྷན་དགོས། བཞི་པ་ལུ་དང་ གཞུགས་གཞུགས་ཡིན་རུང་འབད་ནི་དང་ལྷན་ནི་ལུ་ བཅོམ་
 ལུགས་བསྐྱེད་དགོས་དང་ ལུ་པ་གི་དེ་བ་ག་དེ་མང་མང་ལྷན་དགོས་པའི་ དཀའ་སློབ་ རྒྱ་ཡང་གནང་ཡི་ཟེར་ལུ་ཞེ་ཡིན།

ལས་རིམ་འདི་ཚུ་གིས་ མ་དོ་བར་སློབ་སྦྱང་ཅན་གྱི་ལས་རིམ་ ཁམས་གསུམ་གཞུགས་ལས་རྒྱལ་ལྷ་ཁང་དང་ སྤྱན་གཙང་རྒྱ་སློག་མེ་
 བཅོ་གྲུ་ཁང་ཚུ་ནང་ བཟླ་བསྐོར་ལུ་འབྲིད་ཡོད་པ་མ་ཚད་ ང་བཅས་སློབ་སྤོང་པ་།༢༥ སྤེ་ལག་བཞི་ན་བཀོད་ ཅེད་མོ་ཅེ་ནི་ བང་རྒྱུགས་ནི་
 བཞེས་སློབ་སྤོང་སྤེ་རྒྱ་བ་ཞེ་ རང་ལུ་གསལ་ཞབས་ལྷ་རྒྱ་བ་ནི་དང་འཐོན་ནི་ལ་སོགས་པའི་ སློབ་ཚེ་བའི་འགྲན་བསྡུར་མང་རབས་འབད་དེ་
 རྒྱལ་ཁབ་ཐོབ་མི་ལུ་ལག་ཁྲེར་དང་ ངལ་རངས་ཀྱི་རྒྱལ་མ་ཚུ་ཡང་གནང་སྟེ་ སེམས་ལུགས་བསྐྱེད་ནི་འོ་སྐབས་ཐོབ་ཡོད།

། རྩོམ་པ་སྐུལ། །

ཀུན་བཟང་། རྩོམ་པ་མི་རྩིས་སྡེ་ཚན།

༣ ལྷོ་སྐྱོན་ལྷོངས་ཀྱི་ཞིང་ཁམས་ནང་། འབངས་མི་སེར་སྤྱི་མཐུན་བསོད་ནམས་ལས།
 ཐུགས་སྦྱང་རྗེ་ཅན་གྱི་རྒྱལ་པོ་འཕྲུངས། འབངས་བདེ་སྤྱིད་ཉི་མ་དགུང་ལས་ཤར།
 དཔལ་མི་དབང་གསེར་ལྷའི་རྩ་བ་ལས། དཔལ་འབྲུག་པའི་ན་གཞོན་པོ་མོའི་དོན།
 ཁོང་གཡོག་གི་དཀའ་ངལ་སེལ་ཐབས་ལུ། བསྐྱེན་འགྲུལ་གྱི་སྤྱིད་སྤྱུག་གནང་སྟེ་ཡོད།
 ད་གཙོ་རིམ་ལས་སྡེ་བསྐྱེན་འགྲུལ་སྐོར། རྩེད་མཁུན་མི་ཚུ་ལུ་དྲན་གསོ་དང་།
 མ་མཁུན་མི་ཚུ་ལུ་ལམ་སྟོན་སྟེ། ང་མཁམས་ཕུག་མེད་རུང་ལྷུ་ད་གོ།
 ས་དཔལ་ལྡན་འབྲུག་པའི་བུ་རྒྱུད་འབད་ན། དངམ་རང་མགོ་རང་འདྲ་ོངས་བཟོ་ཐབས་དང་།
 གཉིས་པ་གཡོག་གི་དཀའ་ངལ་སེལ་ནི་ཚུ། ང་བཙས་རེ་རེ་བཞིན་དུའི་འགན་ལུར་ཡིན།
 དེ་འབད་མཁམས་རིག་པ་གསར་པ་སྟོན་ཏེ། ལཱ་འབད་ནི་འཆར་གཞི་གསར་པ་ཕུག་བརྩམས།
 མ་དདུལ་གྱི་ཚ་གྲང་ལང་མི་དགོ། སྤྱིད་མེད་པའི་བསྐྱེན་འགྲུལ་གནང་འདི་ཡོད།
 དམ་ཚེས་རང་གི་སྤྱོད་འདི་སངས་མ་རྒྱུས་ན། ཚེས་རོགས་གི་འབད་འདི་སངས་མི་རྒྱུས།
 ལཱ་རང་གི་འཆར་གཞི་མ་བརྩམས་ན། རང་འབྲོར་པ་ཅན་ལུ་འགྲུར་མི་ཚུ་གས།
 ཡར་མཐོ་བའི་གན་ལས་མ་འཛོགས་པ། ཉམས་དགའ་བའི་ཐང་ན་སྟོད་མི་ཚུ་གས།
 ལཱ་སྤྱུག་པའི་ལཱ་ཕུག་མ་འབད་ན། ཁ་ཞིམ་པའི་ཟས་ཕུག་འཐོབ་མི་ཚུ་གས།
 སེམས་བག་མེད་དབང་དུ་མ་སྟོད་པར། འཕྲལ་ཕུགས་ལུ་ཕན་པའི་འཆར་གཞི་བརྩམས།
 ལུས་སྤྱིད་པའི་བདེ་བམ་བཟོ་བར། བརྩམས་ཡོད་པའི་འཆར་གཞི་ལཱ་འབད་ད།
 གུས་རང་གི་ལྷ་མི་ཚོ་གོ་ན་ཚུ། རྩེད་ན་གཞོན་ཚུ་གིས་སེམས་ཁར་ངེས།
 འཕྲལ་རེ་འདོད་འགྲུབ་པ་ཐེ་ཚོམས་མེད། མཚུགས་མི་གི་སྤྱུག་ནང་བཟང་འཐོན་འོང་།།

། བསྐྱེན་ཚེལ་གས། །

HIGHLIGHTS FROM 1st JUNE 2018-30th SEPTEMBER 2018

Events

June

- 4th – Gasa joyously dedicated The World Environment Day to the 28th Birth anniversary of Her Majesty The Gyeltshuen.
- 9th – Gasa organic partnering with hotels and resorts in Punakha.
- 13th–Lunana joined Clean Bhutan For Zero Waste Bhutan.

July

- 6th – His Majesty The Druk Gyalpo graced the consecration ceremony of New Palden Lhamoi Lhakhang in Tenchey village in Lunana.
- 12th – Cordyceps auction of Khatoed and Laya Gewog was held at Khatoed gewog centre.
- 28th – Two days action learning workshop on “Max coaching skills for managers” was held for the sectoral staffs of Gasa Dzongkhag Administration

August

- 1st_to_2nd- Cordyceps auction for Lunana and Khamoed Gewog was held at Tashithang.
- 4th – The people of Lunana were provided with polycarbonate sheets upon His Majesty The King’s command.
- 6th- The agriculture and livestock staffs attended the 2 days meeting held at Gasa Tsachu with following mission- i/ information sharing ii/ Problem solving iii/ strategic and important decisions
- 7th- Health sector conducted coordination meeting in at Gasa BHU premises and committed to be ‘The Champion’ of the clean Gasa Initiative.
- 10th –Gasa kicked off the 1st match of Monsoon football tournament supported by Bhutan Olympic Committee
- 12th – Gasa Dzongkhag congratulated the five member of Gasa Royal Bhutan Police for their promotion by receiving Tashi khadar for Lam Neten of Gasa Rabdey.

Contd..

HIGHLIGHTS FROM 1st JUNE 2018-30th SEPTEMBER 2018

Events

- 15th – 2 days of special seminar of Dzongkhag Tshogdue for Gasa Dzongkhag was held at the Gasa DT hall.
- 18th – The Gasa Primary School organised kids athletics funded by Gasa Sports Association
- 20th –Tashithongmoen Dzong conservation project Meeting chaired by Hon'ble Secretary of MOHCA and other members representing Gasa Rabdey, Dzongkhag Tshogdue, Dzongkhag Administration, the Dept. Of culture, JDNP, NRDCL and project management unit was held at DT hall.
- 22nd –Gasa Dzongkhag Congratulated and offered Tashi Delek to Teacher Mr.Gyem Tshering for winning the Best tree hugger ward organised by the UNDP Bhutan.
- 24th –The Gup, Mangmi , Tshogpa and the principal graced the inauguration ceremony of the Y-via project to revive highland textiles and sovienier at the Laya Central School.
- 30th –The young volunteers in action network was initiated at the Bjishong Central School, Gasa Dzongkhag consisting of 50 initial members.

September

- 5th - The constituency dialouge on the theme ' Climate change' was held for Khatoed and Lssaya at the khatoed Gewog center hall and the dialouge on the theme ' Economy' was held at Bjishong central school for Khamoed and Lunana consecutively
- 6th- The teams from Tourism council of Bhutan and the Gross National Happiness convened a thorough consultative workshop with the Local Goverment, Dzongkhag and gewog administration staffs of Gasa Dzongkhag
- 19th-Bjishong central School organised the finale for the Voice of Bjishong , season 1 2018.
- 23rd-Blessed Rainy Day